

Porównanie tłumaczeń Marka 1:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I ogłaszał mówiąc przychodzi mocniejszy ode mnie za mną któremu nie jestem wart schyliwszy się rozwiązać rzemień sandałów Jego
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I ogłaszał, mówiąc: Idzie za mną mocniejszy niż ja, ktoś,* przed kim pochylony nie jestem godny rozwiązać Mu rzemyka u sandałów. ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	I głosił mówiąc: Przychodzi silniejszy (ode) mnie za mną, którego nie jestem wart* schyliwszy się rozwiązać rzemień - sandałów jego. ²⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I ogłaszał mówiąc przychodzi mocniejszy ode mnie za mną któremu nie jestem wart schyliwszy się rozwiązać rzemień sandałów Jego

¹⁾ <x>470 3:11</x>; <x>500 1:15</x>; <x>510 13:25</x>; <x>510 19:4</x>

²⁾ Odpowiedni.